



AMBCOOLER 6000 AMBCOOLER 12000

Refroidisseur d'air par évaporation

Manuel technique

TEDDINGTON FRANCE

7, avenue Philippe Lebon
92390 Villeneuve la Garenne
FRANCE

Tel : 0033 (0) 141.47.71.71

www.teddington.fr

Avant propo

Nous vous remercions de votre confiance et de votre soutien pour avoir choisi notre refroidisseur d'air par évaporation qui vous apportera confort et santé.

L'apparence du refroidisseur d'air que vous utilisez peut différer de celle présentée dans ce manuel, mais cela n'a aucune incidence sur son fonctionnement et son utilisation. Afin d'utiliser ce refroidisseur d'air de manière optimale, veuillez lire attentivement ce manuel avant de l'utiliser.

Garantie

2 ans à partir de la date d'achat.

Pour se prévaloir de la garantie prière d'apporter l'appareil ou de l'expédier port payé à votre revendeur, accompagné de la preuve d'achat indiquant la date de cet achat.

Appareils ménagers usagés



La directive Européenne 2002/96/EC sur les Déchets des Equipements Electriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

Le symbole de la « poubelle barrée » est apposé sur tous les produits pour rappeler les obligations de la collecte séparée.

Les consommateurs devront contacter les autorités locales ou leur revendeur concernant la démarche à suivre pour l'enlèvement de leur appareil.

Précautions

Veillez le lire attentivement avant utilisation.

- Veillez à le tenir éloigné de toute source de chaleur.
- Veillez noter que la section du fil de terre doit être d'au moins 1,5 mm² et assurez-vous que la mise à la terre est disponible.
- Essayez de maintenir la tension dans une plage de ± 10 V. Si la tension est trop faible, le refroidisseur d'air ne démarrera pas ou s'allumera et s'éteindra de manière répétée, et il pourrait facilement être endommagé s'il fonctionne en continu sous une tension trop faible ou trop élevée.

Principe de fonctionnement

Le refroidisseur d'air par évaporation refroidit l'air grâce à la variation de température résultant de l'évaporation de l'eau. Son principe est le suivant : une pompe de circulation aspire en continu l'eau du puisard et la distribue de manière uniforme aux panneaux de refroidissement par le distributeur d'eau, puis l'eau sur les panneaux de refroidissement entre en contact avec l'air extérieur et s'évapore pour faire baisser la température. Nous obtenons ainsi un air frais, plus froid et plus propre.

Domaines d'application

- Les dortoirs du personnel et les maisons doivent être des lieux où la température doit être abaissée ;
- Les usines dont les sites d'exploitation doivent être refroidis ;
- Magasins de type ouvert, supermarchés, salles à manger et autres lieux commerciaux ;
- Grands espaces extérieurs destinés à l'entretien et à la mobilité des équipements ;
- Lieux de divertissement tels que boulangeries, salles de réunion, etc.

● Présentation du refroidisseur d'air par évaporation modèle AMBCOOLER 6000 et AMBCOOLER 6000

● Description des fonctions des boutons de commande électroniques



Photo 1 Panneau de commande

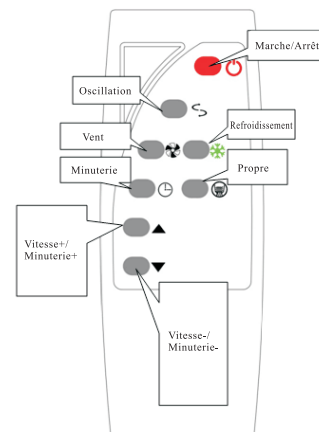


Photo 2 Télécommande

Ce refroidisseur dispose des fonctions suivantes : VENTILATEUR, REFROIDISSEMENT, commutateur de vitesse haute/moyenne/basse, OSCILLATION, MINUTERIE pour MARCHÉ/ARRÊT, calibrage de la température.

1) EN MODE VEILLE

Lorsque le refroidisseur est branché à l'alimentation, après un signal sonore, l'écran LCD affiche la température actuelle et attend la commande de l'utilisateur.

2) MISE EN MARCHÉ/ARRÊT

En mode veille, appuyez sur ON/OFF sur le panneau de commande ou sur  sur la télécommande pour démarrer le refroidisseur. Le mode de fonctionnement et la vitesse seront les mêmes que lors du fonctionnement précédent. Lorsque le refroidisseur est mis sous tension pour la première fois, il fonctionne en mode refroidissement à la vitesse 2. Une fois le refroidisseur allumé, l'indicateur tourne de manière dynamique et la zone indiquant la vitesse du ventilateur affiche la vitesse actuelle de droite à gauche 1-2-3.

Lorsque le refroidisseur fonctionne, appuyez sur ON/OFF ou  sur la télécommande

3) REFROIDISSEMENT

Appuyez sur « COOL » sur le panneau de commande ou sur «  » sur la télécommande pour passer le refroidisseur en mode COOL. En mode « COOL », l'icône COOL s'affiche. FAN ne s'affiche pas. En mode COOL, s'il y a un manque d'eau dans le réservoir, « Water » s'affiche sur le panneau de commande. Il disparaîtra automatiquement lorsque le niveau d'eau reviendra à la normale.

4) VENTILATEUR

Appuyez sur FAN sur le panneau de commande ou sur «  » sur la télécommande pour mettre le refroidisseur en mode FAN. En mode FAN, l'icône COOL ne s'affiche pas.

5) COMMUTATEUR DE VITESSE DU VENTILATEUR

Appuyez sur SPEED sur le panneau de commande pour augmenter ou diminuer la vitesse de manière circulaire de 1-2-3-1... ou appuyez sur «  » et «  » pour changer la vitesse sur la télécommande, qui peut également être utilisée pour augmenter ou diminuer la vitesse. Lorsque vous modifiez la vitesse du ventilateur, la zone d'indication de la vitesse affiche la vitesse actuelle.

6) OSCILLATION

Lorsque le refroidisseur est en marche, appuyez sur SWING sur le panneau de commande ou sur «» sur la télécommande pour démarrer ou d'arrêter la fonction d'oscillation. Au démarrage, « Swing » s'affiche sur le panneau de commande, ou ne s'affiche pas.

7) RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

La minuterie permet de régler la mise en marche/arrêt automatique après N heures. La minuterie est réglée par tranches d'une heure. Elle commence à compter une fois le réglage effectué. Lorsque le temps réglé est écoulé, le refroidisseur s'allume ou s'éteint automatiquement. Lorsque le refroidisseur est en veille, la minuterie réglée le démarre automatiquement. Lorsque la minuterie est réglée en mode fonctionnement, elle arrête automatiquement le refroidisseur. Pendant le réglage de la minuterie, le chiffre dans la zone d'affichage de la température indique l'heure. Une fois le réglage de la minuterie effectué, l'affichage revient à la température.

ACTIVATION/DÉSACTIVATION DE LA MINUTERIE ÉTAPES DE RÉGLAGE

Appuyez sur TIMER sur le panneau de commande ou sur «» sur la télécommande, l'icône de la minuterie ou de la minuterie «» s'affichera. La valeur de la minuterie augmentera progressivement. Si vous continuez d'appuyer sur « TIMER », la minuterie maximale est de 24 heures, après quoi elle retournera à 00. Une fois le temps souhaité réglé, il prendra automatiquement effet après 5 secondes. Une fois prise en compte, TIMER continuera à s'afficher sur le panneau de commande.

ÉTAPES DE RÉGLAGE DE LA MINUTERIE

Vous pouvez annuler la minuterie de la manière suivante :

- a. Réglez le temps sur 00
- b. Lorsque le minuteur ou l'icône du minuteur s'affiche, appuyez sur ON/OFF ;
- c. Lorsque le minuteur ou l'icône du minuteur s'affiche, appuyez deux fois sur ON/OFF (c'est-à-dire, pour allumer/éteindre à nouveau le refroidisseur)

8) ÉTALONNAGE DE LA TEMPÉRATURE

Lorsque la température affichée sur le panneau de commande est très différente de celle indiquée par un thermomètre standard, il est autorisé à régler la température.

Mode de réglage : appuyez sur SWING sur le panneau de commande pendant 3 secondes, puis la valeur de la température commence à clignoter. À ce moment-là, appuyez sur «» et «» de la télécommande pour régler la température. Une fois l'ajustement, appuyez sur ON/OFF pour enregistrer et quitter. Si vous appuyez sur d'autres touches, l'ajustement ne sera pas enregistré.

Attention : le thermomètre doit être placé près du capteur de température du refroidisseur pendant plus de 3 minutes. Lorsque la température est stable, cette température peut être utilisée comme référence.

Veuillez assurer-vous que le thermomètre est précis.

● Présentation du refroidisseur d'air par évaporation modèle AMBCOOLER 6000 et AMBCOOLER 12000

● Description des fonctions des boutons de commande électronique

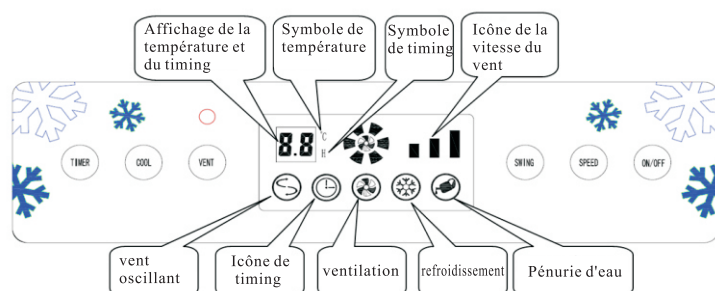
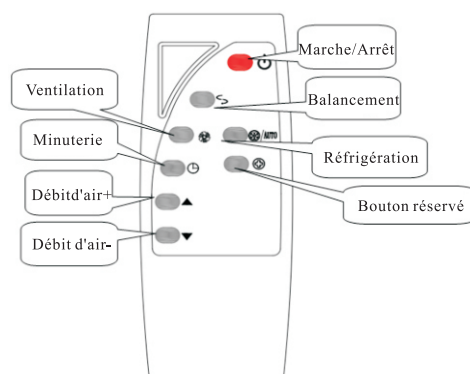


Photo 1 Panneau de commande



Pic 2 Remote Control

Fonctions de commande et instructions d'utilisation

1. État de veille :

Une fois le climatiseur branché, le buzzer émettra un bip pendant quelques instants et le tube numérique affichera la température ambiante actuelle, en attendant la commande de l'utilisateur. Il s'agit de l'état de veille.

2. Mise en marche/arrêt de l'appareil :

En mode veille, appuyez sur la touche « switch » ou «  ». Le climatiseur fonctionne à faible vitesse pendant dix secondes, puis passe à vitesse moyenne ou à la vitesse précédant l'arrêt. L'icône du ventilateur tourne de manière dynamique et l'icône de vitesse du vent affiche la vitesse actuelle.

En mode marche, appuyez sur la touche « switch » ou «  » pour mettre le climatiseur en mode veille.

3. Mode refroidissement :

Pendant le fonctionnement en ventilation, appuyez sur la touche « réfrigération » ou «  » pour faire passer le climatiseur en mode réfrigération à faible vitesse pendant dix secondes, puis revenir à la vitesse d'origine. L'icône de réfrigération est allumée et l'icône de ventilation est éteinte.

En mode refroidissement, en cas de manque d'eau, l'icône de manque d'eau clignote et le buzzer retentit par intermittence pendant dix secondes. Lorsque le niveau d'eau atteint le niveau standard, l'icône de manque d'eau s'éteint, le buzzer cesse de retentir et le climatiseur passe en vitesse lente pendant dix secondes avant de revenir à sa vitesse initiale.

4. Mode ventilation :

Lorsque le refroidissement est en marche, appuyez sur la touche « Ventilation » ou «  » pour passer en mode ventilation. L'icône de ventilation s'allume et l'icône de refroidissement s'éteint.

5. Changement de vitesse du ventilateur :

En mode fonctionnement, appuyez sur les touches « Vitesse du vent » ou «  », «  » pour changer la vitesse du vent.

6. Fonction d'oscillation :

En mode fonctionnement, appuyez sur la touche « swing » ou «» pour activer/désactiver l'oscillation du vent.

Fonction. L'icône représentant un vent oscillant est allumée lorsque le mode vent oscillant est activé, et éteinte lorsque ce mode est désactivé.

7. Fonction minuterie :

Le minuteur sert à allumer ou éteindre automatiquement le refroidisseur après un certain nombre d'heures prédéfinies. Le minuteur calcule en heures, commence le compte à rebours dès que le réglage prend effet et allume ou éteint automatiquement le refroidisseur lorsque le temps prédéfini est écoulé. La minuterie réglée en mode veille (lorsque le refroidisseur ne fonctionne pas) démarre le refroidisseur en conséquence ; la minuterie réglée en mode fonctionnement permet au refroidisseur de s'éteindre en conséquence. En ce qui concerne le réglage de la minuterie, le tube numérique affiche la valeur de temps désignée, et la valeur de température sera rétablie après l'activation de la fonction de minuterie.

Les étapes de réglage de la minuterie sont les suivantes :

Appuyez sur la touche « timer » ou «», l'icône du minuteur clignote, le tube numérique affiche « 0H », puis appuyez sur le bouton « timer », la valeur de minuterie augmente de manière cyclique, la valeur maximale est de 12 heures et revient à 0 lorsqu'il atteint 12. Après avoir réglé la valeur de temps souhaitée, le réglage prendra effet automatiquement après 5 secondes et l'icône « minuterie » restera allumée lorsque la minuterie est active. Une fois la minuterie activée, en appuyant sur le bouton « minuterie », le temps restant s'affichera d'abord, puis en appuyant une deuxième fois sur le bouton « minuterie », vous pourrez régler à nouveau la minuterie.

Il existe plusieurs façons d'annuler la minuterie :

- Réglez le minuteur sur OH ;
- Appuyez sur la touche « marche/arrêt » lorsque l'icône du minuteur clignote ;
- Une fois le minuteur activé, cliquez sur le bouton du minuteur, puis, lorsque le temps restant s'affiche, cliquez sur le bouton « marche/arrêt » pour annuler le minuteur.



Manuel d'installation de la roue et du support de roue

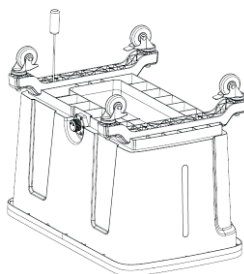


Photo 3

Fixez les supports de roue au fond du réservoir d'eau à l'aide des vis autotaraudeuses ST5*25, puis serrez les vis à l'aide d'un tournevis Phillips. Conformément à l'image 3, faites attention au trou situé au fond du réservoir d'eau pendant l'installation.

REMARQUE : Le support de roue avec le disjoncteur doit être installé du côté de la sortie d'air, et le support de roue doit être solidement fixé aux bases du réservoir d'eau.

● Guide d'installation et de désinstallation du panneau

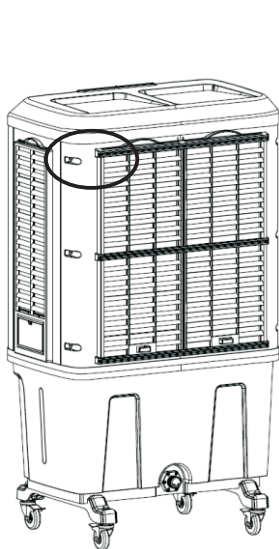


Photo 5

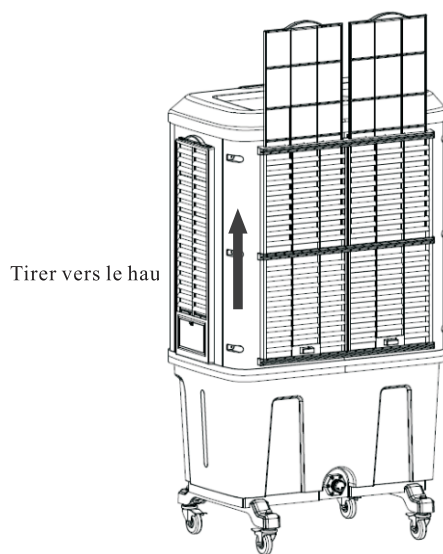


Photo 6

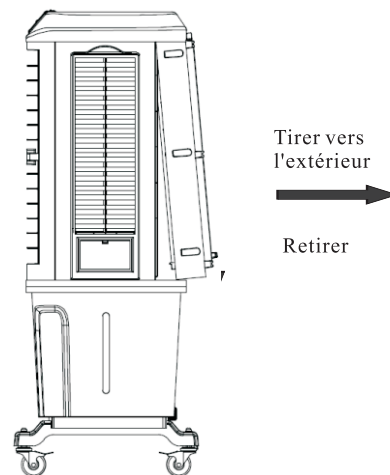


Photo 7

1. Desserrez les quatre boulons à l'aide d'un tournevis cruciforme, comme sur la photo 5 ;
2. Soulevez le filtre à poussière et le panneau latéral comme sur la photo 6 ;
3. Tirez le panneau latéral vers l'extérieur après l'avoir relevé, puis retirez-le, comme sur la photo 7 ;
4. Procédez à l'installation en suivant les étapes dans l'ordre inverse.

● Guide pour l'ajout d'eau et la vidange

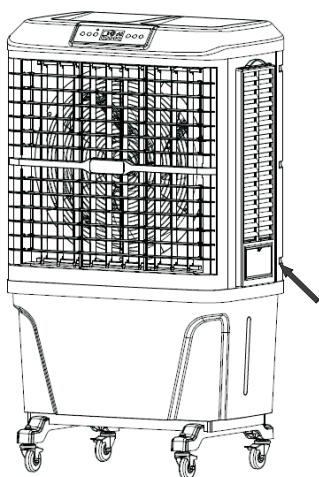


Photo 8

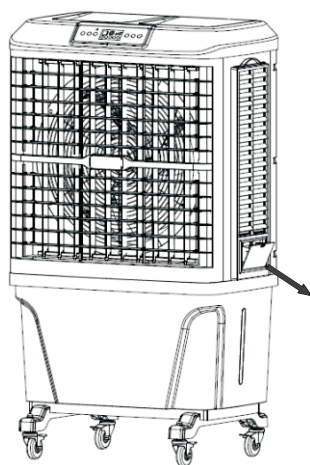


Photo 9

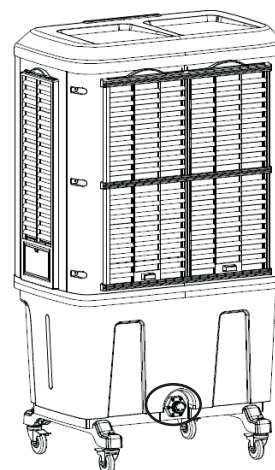


Photo 10

Ajouter de l'eau :

1. Retirez le trou d'affusion, comme sur la photo 8 ;
2. Ajoutez de l'eau par ce trou, comme sur la photo 9.

Vidange :

Ouvrez le couvercle de la vanne à l'aide d'une clé, puis refermez-le dans le sens des aiguilles d'une montre après la pluie, comme sur la photo 10.



Attention

1. Le refroidisseur d'air doit être installé dans un endroit bien ventilé et sec afin de garantir qu'il apporte 100 % d'air frais dans la pièce. Cela permet au refroidisseur de mieux fonctionner ;
2. Veuillez verrouiller les roues pendant le fonctionnement du refroidisseur afin d'éviter qu'il ne glisse ;
3. La pompe à eau s'arrête de fonctionner lorsque le refroidisseur manque d'eau. Veuillez ajouter de l'eau en temps , ne dépassez pas le niveau d'eau maximal et éteignez le refroidisseur d'air avant d'ajouter de l'eau ;
4. Pour des raisons de sécurité, veuillez ne pas retirer le panneau latéral pendant que le refroidisseur fonctionne ;
5. Veuillez ne rien introduire dans le diffuseur d'air lorsque le refroidisseur est en marche ;
6. Si le refroidisseur d'air est utilisé à l'extérieur, veuillez l'éteindre lorsqu'il pleut ou qu'il y a de l'orage.
7. Veuillez éteindre le refroidisseur d'air pendant que vous effectuez l'entretien ;
8. Nous vous conseillons de vidanger l'eau tous les jours et de nettoyer le réservoir afin de conserver l'air frais.
9. Veuillez nettoyer régulièrement le filtre anti-poussière et les tampons. Vous pouvez utiliser de l'eau propre et une brosse à poils doux pour le nettoyage.
10. Veuillez ne rien faire sans l'aide d'un professionnel si le refroidisseur d'air est en panne.
11. Si vous prévoyez de ne pas utiliser le refroidisseur d'air pendant une longue période, veuillez vidanger toute l'eau afin de le garder propre et d'éviter la formation de glace pendant l'hiver.



Annexe : Dépannage

Problème	Cause possible	Solution suggérée
Le refroidisseur d'air ne fonctionne pas	Connexion électrique incorrecte	Branchez correctement l'alimentation électrique
	Fusible grillé	Réinitialisez le disjoncteur ou remplacez-le
	Connexions électriques desserrées	Vérifiez toutes les connexions électriques
	La carte mère a été endommagée	Remplacez-la
Pas de circulation d'air	Le bouton est cassé	Remplacez-le
	La capacité est cassée	Remplacez-la
	Le moteur est cassé	Remplacez-le
Pas de refroidissement	Pas d'eau	Ajoutez de l'eau
	Le bouton est cassé	Remplacez-le
	La pompe est grillée	Remplacez-la
Odeur désagréable odeur	Eau sale	Changez l'eau et nettoyez les tampons de refroidissement

REMARK
